



Ville de Berne
Mairie

Abteilung Kulturelles
Gerechtigkeitsgasse 79
Case postale 551
3000 Berne 8

Musée de la communication
Madame Jacqueline Strauss
Helvetiastrasse 16
3000 Berne 6

Téléphone : 031 321 68 10
veronica.schaller@bern.ch
www.bern.ch

Réf. : 2014_0011

Berne, le 9 juillet 2014 - vs

Projet de la nouvelle exposition permanente « NEP 2016 »

Madame,

Nous avons le plaisir de vous annoncer que le maire de la ville de Berne a décidé, sur recommandation de l'*Abteilung Kulturelles* (Département culturel), de soutenir le projet susmentionné à hauteur de 400 000 francs. Cette décision se base sur l'article 16 de la *Verordnung über die Organisation der Stadtverwaltung* (ordonnance du 27 février 2001 sur l'organisation de l'administration communale).

La subvention est à la charge de l'exercice 2014 et sera versée dès que vous aurez confirmé au Département culturel que le montant sera remboursé si le projet n'aboutit pas. Veuillez nous retourner un exemplaire du présent courrier signé et nous communiquer par la même occasion les données bancaires pour le versement (bulletin de versement).

Nous vous prions de signaler le soutien de la ville de Berne dans toute publication traitant du projet « NEP 2016 ». Pour cela, veuillez utiliser le logo actuel « Kultur Stadt Bern » que vous trouverez sur le site www.bern.ch (www.bern.ch/stadtverwaltung/prd/kultur/foerderung/#logos).

Nous nous réjouissons de découvrir la nouvelle exposition permanente et vous saurions gré de bien vouloir nous communiquer la date de son inauguration en temps voulu.

Dans l'attente de vos nouvelles, nous vous prions d'agréer, Madame, nos meilleures salutations.

Schaller Veronica

Peter Schranz

J'accepte les conditions de remboursement
Date/signature

.....